# BARRIERA FOTOELETTRICA DI MISURA / MEASUREMENT LIGHT CURTAIN / BARRIÈRE PHOTOÉLECTRIQUE DE MESURE / MESSUNG-LICHTSCHRANKE / BARRERA FOTOELÉCTRICA DE MEDICIÓN

| | |
|---|---|
| (I) | **Per installare e utilizzare correttamente la barriera fotoelettrica di misura, è NECESSARIO consultare il foglio di installazione ed il manuale** |
| (EN) | **To guarantee a correct installation and operation of the measurement light curtain, it is MANDATORY to consult the installation sheet and the user manual** |
| (FR) | **Pour installer et utiliser correctement la barrière photoélectrique de mesure, il est NECESSAIRE de consulter la feuille technique et le manuel d'instruction** |
| (D) | **Zur richtigen Installation und Anwendung der messung-lichtschranke, die Instruktionsanleitung und das technische Blatt MÜSSEN gelesen warden** |
| (E) | **Para instalar y utilizar correctamente la barrera fotoeléctrica de medición, SE DEBE consultar la hoja técnica y el manual de instrucciones** |

**MANUAL**

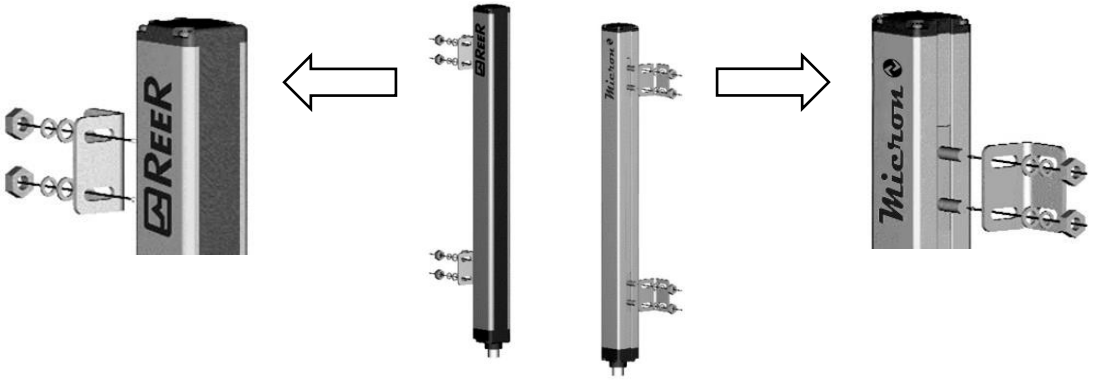
*www.reersafety.com/it/en/products/measurement-sensors*

| | |
|---|---|
| ☒ | Le barriere Micron **NON DEVONO essere utilizzate come dispositivi di sicurezza** per la protezione di operatori in zone pericolose |
| ☒ | Micron light curtains **MUST NOT be used as safety devices** for protection of operators in hazardous areas |
| ☒ | Les barrières Micron **NE DOIVENT PAS être utilisées comme dispositifs de sécurité** pour la protection d'opérateurs dans des zones dangereuses |
| ☒ | Die Micron-Lichschranken **DÜRFEN NICHT als Sicherheitsvorrichtungen** zum Schutz der Arbeiter in Gefahrenbereichen eingesetzt werden |
| ☒ | Las barreras Micron **NO SE DEBEN utilizar como dispositivos de seguridad** para la protección de operarios en zonas peligrosas |

## *A) CONTENUTO IMBALLO - PACKAGE CONTENTS – CONTENU DE L'EMBALLAGE - PACKUNGSINHALT - CONTENIDO DEL EMBALAJE*

(I) Emettitore + Ricevitore / Imballo (con accessori di fissaggio) / La presente guida di installazione
(EN) Emitter + Receiver / Package accessoires (with assembly accessoires) / This quick installation guide
(FR) Emetteur + Récepteur / Emballage (avec accessoires de fixation) / Le présent guide d'installation
(D) Sender + Empfänger / Packung (mit Befestigungszubehör) / Die vorliegende Installierungsanleitung
(E) Emisor + Receptor / Embalaje (con accesorios de fijación) / La presente guía de instalación

## *B) MONTAGGIO MECCANICO - MECHANICAL ASSEMBLY - MONTAGE MECANIQUE - BEFESTIGUNG - MONTAJE MECÁNICO*




## *C) SEGNALAZIONI - STATUS INDICATORS - INDICATEURS - STATUSANZEIGEN - INDICADORES DE ESTADO*



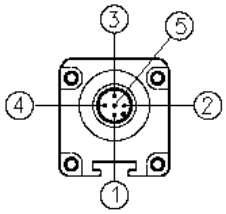
| EMITTER | |
|---|---|
| **RED / GREEN / ORANGE** | **MEANING** |
| **RED** | System start |
| **RED BLINKING** | FAIL condition |
| **GREEN** | Normal operation.<br>At power ON:<br>• 2 slow blinks > Low range<br>• 2 fast blinks > High range |
| **ORANGE BLINKING** | No synchronisation via cable |




| RECEIVER | | |
|---|---|---|
| **IO-LINK LED<br>RED / GREEN** | **STATUS LED<br>RED / GREEN / YELLOW** | **MEANING** |
| **RED BLINKING** | **-** | No connection to the IO-Link master |
| **GREEN BLINKING** | **-** | Connection to the IO-Link master |
| **-** | **RED FIXED** | Curtain occupied |
| **-** | **RED BLINKING** | No synchronisation |
| **-** | **GREEN FIXED** | Curtain free |
| **-** | **YELLOW BLINKING** | Fault |

## *D) COLLEGAMENTI ELETTRICI - ELECTRICAL CONNECTIONS – BRANCHEMENTS ELECTRIQUES – ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE - CONEXIONES ELÉCTRICAS*

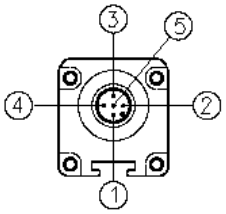
**EMITTER**




| PIN | NAME | TYPE | DESCRIPTION |
|---|---|---|---|
| 1 | 24VDC | - | 24 VDC power supply |
| 2 | RANGE | DI | Range selection* |
| 3 | 0VDC | - | 0 VDC power supply |
| 4 | SYNC | DI | RX-TX Sync Input (optional) |
| 5 | PE | - | Ground connection |

**24VDC input => HIGH Range | 0VDC input => LOW Range*

**RECEIVER**




| PIN | NAME | TYPE | DESCRIPTION |
|---|---|---|---|
| 1 | L+ | - | 24 VDC power supply |
| 2 | SYNC | DO | RX-TX Sync ouput (optional) |
| 3 | L- | - | 0 VDC power supply |
| 4 | C/Q | COM/DO | SIO standard input/output or IO-Link communication |
| 5 | NC | - | Not connected |

| |
|---|
| I cavi di connessione non devono essere più lunghi di 20m. Altre limitazioni e condizioni d'uso sono presenti sul manuale. |
| Connection's Cables must not be more than 20m long. Other limitations and conditions of use can be found in the manual. |
| Les câbles de connexion ne doivent pas dépasser 20m de long. D'autres limitations et conditions d'utilisation peuvent être trouvées dans le manuel. |
| Die Anschlusskabel dürfen nicht länger als 20m sein. Weitere Einschränkungen und Einsatzbedingungen finden Sie im Handbuch. |
| Los cables de conexión no deben tener más de 20m de longitud. Otras limitaciones y condiciones de uso se encuentran en el manual. |

## *E) CARATTERISTICHE TECNICHE – TECHNICAL FEATURES – CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES – TECHNISCHE MERKMALE - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS*

| | Unit | Micron IO-Link | |
|---|---|---|---|
| **Operating Range** | m | **Micron IO-Link 10mm / 25mm / 30mm**<br>Low Range: 0÷2 / High Range: 1÷10 | **Micron IO-Link HS 10mm**<br>Low Range: 0÷0,15 / High Range: 0÷1 |
| **Operating Range**<br>**Reduced range models** | m | **Micron IO-Link 10mm / 30mm**<br>Low Range: 0÷1 / High Range: 0,8÷5 | **Micron IO-Link 25mm**<br>Low Range: 0÷2,5 / High Range: 0÷5 |
| **Pover supply** | VDC | 24 ± 20% | |
| **Connections** | | Emitter: M12 - 5-pole / Receiver: M12 - 5-pole | |
| **Synchronisation** | | Optical or via cable, selectable | |
| **Max power** | W | 1 (Emitter) / 3 (Receiver) | |
| **Max. connection length** | m | 20 | |
| **Operating temperature** | °C | -10 ÷ 55°C | |
| **Protection class** | | IP 65 - IP 67 | |
| **IO-Link** | | IO-Link Interface and System specification - Version 1.1.2 July 2013<br>Port Class A (Type A) / COM2 = 38.4 kbaud<br>SIO mode supported Yes / Block parameterization Yes<br>Data storage Yes / Support of IO-Link 1.0 No | |

| MODELS 10mm | 151 | 301 | 451 | 601 | 751 | 901 | 1051 | 1201 | 1351 | 1501 | 1651 | 1801 | 1951 | 2101 | 2251 | 2401 | 2551 | 2701 | 2851 | 3001 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Minimum cycle time Measurement mode (ms) | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 |
| Minimum cycle time Beams state mode (ms) | 7,2 | 8 | 8,8 | 9,6 | 10,4 | 11,2 | 11,6 | 12 | 12,8 | 13,6 | 14,4 | 15,2 | 15,6 | 16,4 | 17,2 | 17,6 | N/A | N/A | N/A | N/A |

| MODELS 25mm | 152 | 302 | 452 | 602 | 752 | 902 | 1052 | 1202 | 1352 | 1502 | 1652 | 1802 | 1952 | 2102 | 2252 | 2402 | 2552 | 2702 | 2852 | 3002 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Minimum cycle time Measurement mode (ms) | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 |
| Minimum cycle time Beams state mode (ms) | 7 | 7,5 | 7,5 | 8 | 8,5 | 8,5 | 9 | 9 | 9,2 | 9,5 | 9,5 | 10 | 10,5 | 10,5 | 11 | 11 | 11,2 | 11,5 | 11,5 | 12 |

| MODELS 30mm | 153 | 303 | 453 | 603 | 753 | 903 | 1053 | 1203 | 1353 | 1503 | 1653 | 1803 | 1953 | 2103 | 2253 | 2403 | 2553 | 2703 | 2853 | 3003 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Minimum cycle time Measurement mode (ms) | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 |
| Minimum cycle time Beams state mode (ms) | 6,8 | 7,2 | 7,2 | 7,6 | 8 | 8 | 8,4 | 8,4 | 8,8 | 9,2 | 9,2 | 9,6 | 10 | 10 | 10,4 | 10,4 | 10,8 | 11,2 | 11,2 | 11,6 |

| |
|---|
| ➔ Le condizioni di garanzia e la Dichiarazione di Conformità sono contenute integralmente nel manuale istruzioni |
| ➔ The warranty conditions and the Declaration of Conformity are contained in the instruction manual |
| ➔ Les conditions de garantie et la Déclaration de Conformité sont intégralement contenues sur le manuel instructions |
| ➔ Die Garantiebedingungen und die Konformitätserklärung finden sich in Gänze auf der Handbuch |
| ➔ Las condiciones de garantía y la Declaración de Conformidad están íntegramente contenidas en el manual |